

2024 POLTSIKO ANTZERKIA TEATRO DE BOLSILLO

DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN MAIATZA 02-19 MAYO

EGUNEZ EGUN DÍA A DÍA			
EGUNA DÍA	ORDUA HORA	TOKIA LUGAR	IKUSKIZUNA ESPECTÁCULO
Osteguna Jueves 02	19:00	Next Jolastokieta (Altza)	MAGMA MIA BEATRIZ EGIZABAL
	19:30	Duit Antigua	DESORDUETAN AINHOA AIERBE TESSA ANDONEGI
Ostirala Viernes 03	18:30	El fogón de Miramón Aiete	BESARSE DE RISA PACO ENLALUNA
	19:00	Etzarriene Martutene	DESORDUETAN AINHOA AIERBE TESSA ANDONEGI
	19:00	Kontadores Bidebieta	PROMESA BERDINA EGIN DIEGU LAGUN GUZTIEI F TALDEA
Larunbata Sábado 04	19:00	Gibelurdin-Loiola Loiola	BESARSE DE RISA PACO ENLALUNA
Igandea Domingo 05	18:00	Botanika Erdialdea Centro	VER PARA CREER PEIO RIVAS
	19:00	Taba Egia	PROMESA BERDINA EGIN DIEGU LAGUN GUZTIEI F TALDEA
	19:00	Amuitz Gros	FAMILIA XABIN FERNANDEZ MAIDER DIAZ
	19:00	Via Fora Amara	DUZHE GAIZKI AMAHIRU
Osteguna Jueves 09	18:00	Botanika Erdialdea Centro	MAGMA MIA BEATRIZ EGIZABAL
	19:00	Aveniu Amara	MATERIAL TEATRO DE LOS CHINOS
	19:30	Garai Antigua	TODO MUY AMARILLO LUIS QUO
	20:00	Kelly's Gros	NEXO. UN CABARET PSÍQUICO JON ZABAL
Ostirala Viernes 10	19:00	Azoka Erdialdea Centro	MATERIAL TEATRO DE LOS CHINOS
	19:30	La Taberna Egia	TODO MUY AMARILLO LUIS QUO
Larunbata Sábado 11	18:30	Etzarriene Martutene	MATERIAL TEATRO DE LOS CHINOS
	19:30	Goikoa Antigua	FAMILIA XABIN FERNANDEZ MAIDER DIAZ
Igandea Domingo 12	19:00	Taba Egia	FAMILIA XABIN FERNANDEZ MAIDER DIAZ
Osteguna Jueves 16	19:00	Centro Extremeño Intxaurrenondo	NEXO. UN CABARET PSÍQUICO JON ZABAL
	19:30	Campus Rugby Bera Bera Aiete	VER PARA CREER PEIO RIVAS
	20:00	Scanner Sagues	HAU DA HAU EUSKANDALOA! MAITETXU MIA
Ostirala Viernes 17	19:30	Museum Cemento Rezola Añorga	PROMESA BERDINA EGIN DIEGU LAGUN GUZTIEI F TALDEA
	20:00	El Nido Herrera	HAU DA HAU EUSKANDALOA! MAITETXU MIA
	20:00	Convent Garden Erdialdea Centro	FESTA / FIESTA THE CHANCLASSES ANDONI MUTILOA
Larunbata Sábado 18	19:00	Azoka Erdialdea Centro	EL GENOMA DEL PAVO RAFA MAZA - FABILOLO
	19:30	Egiatarra Jubilatuen Elkarte Egia	VER PARA CREER PEIO RIVAS
Domingo Igandea 19	18:30	Aitona-Amonen Etxea Intxaurrenondo	FAMILIA XABIN FERNANDEZ MAIDER DIAZ
	19:00	Taba Egia	EL GENOMA DEL PAVO RAFA MAZA - FABILOLO
	20:00	Via Fora Amara	GORA POLTSIKO ANTZERKIA! ANDONI MUTILOA

GUNEAK ESPACIOS

AIETE
Campus Rugby Bera Bera
Berabera pasealekua, 87

El fogón de Miramón
Miramón pasealekua, 190

AMARA
Aveniu
Pablo Gorosabel kalea, 3

Via Fora
Federico García Lorca pas., 10

ANTIGUA
Duit
Antonio Arzak kalea, 4

Garai
Juan Garai kalea, 2

Goikoa
Jose Goikoa kalea, 2

AÑORGA
Museum Cemento Rezola
Añorga hiribidea, 36

BIDEBIETA
Kontadores
Pasai San Pedro hiribidea, 13

EGIA
Taba
Mandas Dukearen kalea, 46

Egiatarra Jubilatuen Elkarte
Mandas Dukearen kalea, 48

La Taberna
Karmengo Andre Maria kalea, 45

ERDIALDEA / CENTRO
Azoka
Prim kalea, 12

Botanika
Gernikako Arbola pasealekua, 8

Convent Garden
Manterola kalea, 15

GROS
Amuitz
Usandizaga kalea, 23

Kelly's
Nafarroa Behera plaza, 3

HERRERA
El Nido
Alcalde J. Elozegi hiribidea, 130

IGELDO
Itsas Aurre kultur etxea,
Igeldo plaza, 1

INTXAURRONGO
Aitona-amonen Etxea
Intxaurrenondo kalea, 54

Centro Extremeño taberna
Zarategi pasealekua, 86

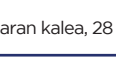
JOLASTOKIETA (Altza)
Next
Harrobieta plazatxoa, 16

LOIOLA
Gibelurdin-Loiola
Erniomendi kalea, 8

MARTUTENE
Etzarriene Zentroa
Elenategi kalea, 2

SAGUES
Scanner
Jose Migel Barandiaran kalea, 28

Ikuskizun guztiek doako sarrera dute.
La entrada a todos los espectáculos es gratuita.





DESORDUETAN
AINHOA AIERBE
TESSA ANDONEGI

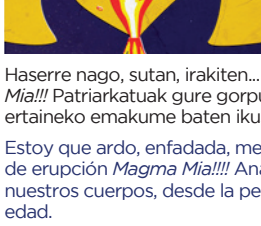
KOMEDIA
● euskara

ESTREINALDIA
ESTRENO

Desorduetan irratsaioa zuzenean gozatzeko aukera izango duzue. Egongelari egiten dugu, sofari; aulki batzuk jarriko ditugu, pikatzeko zeozer eta...

Podrís disfrutar de nuestro programa en directo *Desorduetan*. Lo hacemos en el salón, en el sofá. Os pondremos una sillas, algo de picar y...

DUIT, Maiatza **02** Mayo, **19:30**
ETXARRIENE, Maiatza **03** Mayo, **19:00**



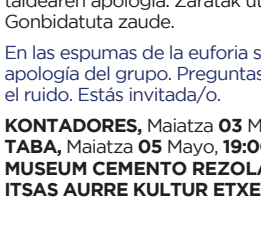
MAGMA MIA
BEATRIZ EGIZABAL

BAKARRIZKETA
MONÓLOGO
● euskara + castellano

Haserre nago, sutan, irakiten... Sumendia lehertzeaz dago, *Magma Mia!!!* Patriarkatuak gure gorputzetan duen eraginaren azterketa, adin ertaineko emakume baten ikuspegitik.

Estoy que ardo, enfadada, me hierve la sangre. El volcán está a punto de erupción *Magma Mia!!!* Análisis de cómo afecta el patriarcado a nuestros cuerpos, desde la perspectiva de una mujer de mediana edad.

NEXT, Maiatza **02** Mayo, **19:00 (CAST)**
BOTANIKA, Maiatza **09** Mayo, **18:00 (EUS)**



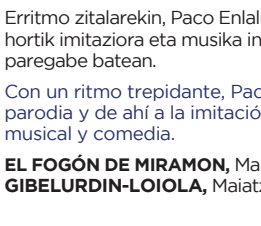
PROMESA BERDINA
EGIN DIEGU
LAGUN GUZTIEI

F TALDEA
PERFORMANZEA ETA UMOREA
PERFORMANCE Y HUMOR
● euskara

ESTREINALDIA
ESTRENO

En las espumas de la euforia surgirán la amistad romántica y la apología del grupo. Preguntas y pérdidas en los huecos dejados por el ruido. Estás invitada/o.

KONTADORES, Maiatza **03** Mayo, **19:00**
TABA, Maiatza **05** Mayo, **19:00**
MUSEUM CEMENTO REZOLA, Maiatza **17** Mayo, **19:30**
ITSAS AURRE KULTUR ETXEA, Maiatza **18** Mayo, **19:30**



BESARSE DE RISA
PACO ENLALUNA

KOMEDIA MUSIKALA
● castellano

Eritmo zitalarekin, Paco Enlalunak bakarriketatik parodiara eta hortik imitaziora eta musika inprobisaziora eramango gaitu, komedia paregabe batean.

Con un ritmo trepidante, Paco Enlaluna pasa del monólogo a la parodia y de ahí a la imitación, en un espectáculo único de impro musical y comedia.

EL FOGÓN DE MIRAMON, Maiatza **03** Mayo, **18:30**
GIBELURDIN-LOIOLA, Maiatza **04** Mayo, **19:00**



FAMIGLIA
XABIN FERNANDEZ
MAIDER DIAZ

● euskara

ESTREINALDIA
ESTRENO

Ez duzu uste familia batzuk mafia italiarraren antza dutela? Familia beharrean, *Famiglia* bihurtzen direla?

¿No te parece que hay familias que se parecen a la mafia italiana? ¿Que en vez de una familia, parecen una *Famiglia*?

AMUITZ, Maiatza **05** Mayo, **19:00**
GOIKOA, Maiatza **11** Mayo, **19:30**
TABA, Maiatza **12** Mayo, **19:00**
AITONA-AMONEN ETXEA, Maiatza **19** Mayo, **18:30**



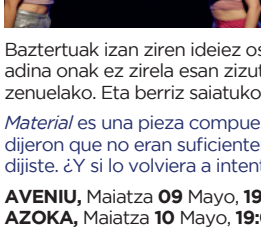
DUZHE GAIZKI
AMAHIRU

DRAMA-KOMEDIA
● euskara

Zer egin dezakegu duela hamar urte hartutako erabakiek gure bizitza aztoratzen dutenean? Zer egin gure sinesmenak egungo errealitate eta aldatu den iritzi publikora moldatu behar ditugunean?

¿Qué podemos hacer cuando las decisiones tomadas hace diez años nos persiguen? ¿Qué hacer cuando tenemos que adaptar nuestras creencias al presente, y a una opinión pública que ha cambiado?

VIA FORA, Maiatza **5** Mayo, **19:00**



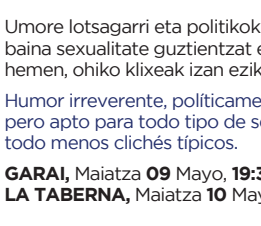
VER PARA CREER
PEIO RIVAS

MAGIA
● castellano

Peio Rivasek magia eta musika protagonista bilakatzen dituen ikuskizuna aurkezten du, efektu klasikokoak eta modernoak uztartuz.

Peio Rivas presenta un espectáculo donde la magia y la música se vuelven protagonistas, combinando efectos clásicos y modernos.

BOTANIKA, Maiatza **05** Mayo, **18:00**
CAMPUS RUGBY BERA BERA, Maiatza **16** Mayo, **19:30**
EGIATARRA JUBILATUEN ELKARTEA, Maiatza **18** Mayo, **19:00**



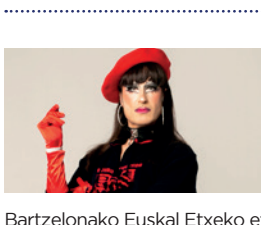
MATERIAL
TEATRO
DE LOS CHINOS

KOMEDIA
● castellano

Baztertuak izan ziren ideiez osatutako pieza bat da *Material*. Behar adina onak ez zirela esan zizutela, edo zuk zeuk ere hala esan zenuelako. Eta berriz saiatuko banintz?

Material es una pieza compuesta con ideas descartadas. Porque te dijeron que no eran suficientemente buenas, o porque tú misma te lo dijiste. ¿Y si lo volviera a intentar?

AVENIU, Maiatza **09** Mayo, **19:00**
ETXARRIENE, Maiatza **10** Mayo, **19:00**
ETXARRIENE, Maiatza **11** Mayo, **18:30**



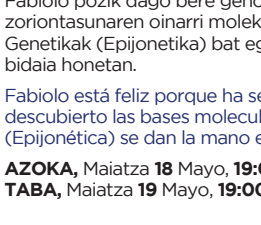
TODO MUY AMARILLO
LUIS QUO

KOMEDIA
● castellano

Umore lotsagarri eta politikoki desegokia, LGTBQ+ ikutu batekin, baina sexualitate guztientzat egokia. Denarik topatuko duzu hemen, ohiko klaxeak izan ezik.

Humor irreverente, políticamente incorrecto, con tintes LGTBQ+ pero apto para todo tipo de sexualidades, donde te encontrarás de todo menos clichés típicos.

GARAI, Maiatza **09** Mayo, **19:30**
LA TABERNA, Maiatza **10** Mayo, **19:30**



NEXO.
UN CABARET PSÍQUICO

JON ZABAL
MENTALISMOA
● castellano

Jon Zabala mentalistak ikusleen bizitzan errealitateari buruz ezarritako edozein ideia zalantzan jarriko du.

El mentalista Jon Zabala desafiará cualquier idea preestablecida del público sobre la realidad.

KELLY'S, Maiatza **09** Mayo, **20:00**
CENTRO EXTREMEÑO, Maiatza **16** Mayo, **19:00**



HAU DA HAU
EUSKANDALOA!

MAITETXU MIA
KABARETA
● euskara

ESTREINALDIA
ESTRENO

Bartzelonako Euskal Etxeko etxekoandrea lehenengo aldiz da Donostian. Umorea, Euska, kritika eta irreberentziaz beteriko show-a. Inoiz ez dira bi saio berdin izaten!

El ama de casa de la Euskal Etxea de Barcelona viene por primera vez a Donostia. Un show lleno de humor, música, crítica e irreverencia. ¡No hay dos sesiones iguales!

SCANNER, Maiatza **16** Mayo, **20:00**
EL NIDO, Maiatza **17** Mayo, **20:00**



EL GENOMA DEL PAVO
RAFA MAZA - FABILO

KOMEDIA
● castellano

Fabiolo pozik dago bere sekuentziatu duelako eta honekin, zorientasunaren oinarri molekularrak aurkitu dituelako. Pijeriak eta Genetikak (Epijonetika) bat egiten dute historian zehar garatzen den bidaia honetan.

Fabiolo está feliz porque ha secuenciado su genoma y con él ha descubierto las bases moleculares de la felicidad. Pijería y Genética (Epijonética) se dan la mano en este viaje a través de la historia.

AZOKA, Maiatza **18** Mayo, **19:00**
TABA, Maiatza **19** Mayo, **19:00**

GORA POLTSIKO
ANTZERKIA!

ANDONI MUTILOA
KABARETA
● euskara

ESTREINALDIA
ESTRENO

Ni, lehen, pertsona arrunta nintzen, zuek bezalakoak. Orain, aldiz, artista distiratsua. Nolatan lortu dut honaino iristea?

Yo antes era una persona normal, como vosotros. Ahora, en cambio, soy un artista brillante. ¿Cómo es que he conseguido llegar hasta aquí?

VIA FORA, Maiatza **19** Mayo, **19:00**

FESTA FIESTA
THE CHANCKETTES
& LA MEGA PUBILLA

ANDONI MUTILOA
ASKOTARIKOA VARIADO
● euskara + castellano

Poltsiko Antzerkia Jaialdiaren festa.

LA SANTA FIESTA. THE CHANCKETTES & LA MEGA PUBILLAren emanaldi ero eta zirikatzaileena jaialdiaren 33. edizioan (Kristoren adina), homofobiaren aurkako egunean eta komente ohi batean. + ANDONI MUTILOAren **GORA POLTSIKO ANTZERKIA!** kabaretaren estreinaldia.

Fiesta del Festival de Teatro de Bolsillo.

LA SANTA FIESTA. THE CHANCKETTES & LA MEGA PUBILLA ofrezkan el espectáculo más divertido y provocativo en la 33ª edición del festival (la edad de Cristo), en el día contra la homofobia, y en un antiguo convento.

+ Estreno del cabaret **GORA POLTSIKO ANTZERKIA!** de ANDONI MUTILOA.

CONVENT GARDEN, Maiatza **17** Mayo, **20:00**

* Festarako gonbidapenak egunean bertan jaso ahal izango dira www.donostiakultura.eus-en eta Victoria Eugenia Antzokiko eta Antzerki Zaharreko leihatiletan 11:30etik aurrera.

* Las invitaciones para la fiesta se podrán retirar en www.donostiakultura.eus y en las taquillas del Teatro Victoria Eugenia y Teatro Principal el día del evento a partir de las 11:30.



EUSKARAZKO POLTSIKO ANTZERKIA EGITEKO IDEA BERRIRIK?

XV. POLTSIKO SORKUNTZA DEIALDIAN PARTE HAR DEZAKEZU ZURE ANTZERKI PROIEKTUA AURKEZTUZ

Epea: Maiatzaren 20tik irailaren 15era.

Ekarpen ekonomikoa: Irabazlearentzat **2.500 €** eta finalistarentzat **2.000 €**. Gainera, saritutako obren lau emanaldi programatuko dira 2025eko Poltsiko Antzerki Jaialdiaren barruan, eta, horien truke, irabazleari **3.000 €** ordainduko zaizkio, eta finalistari **2.500 €**.

Deialdiaren oinarriak eta informazioa: www.donostiakultura.eus